

# GENERAL EDUCATION FOR ADULTS

## 2001-2002 DIRECTIVES

### MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

MAY 2001

A decorative graphic consisting of a series of horizontal lines on the left that transition into a diagonal slope on the right. The lines are blue and white, and the slope is a solid teal color.

Québec 

**GENERAL EDUCATION FOR ADULTS**

**2001-2002 DIRECTIVES**

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION**

**MAY 2001**

Ministère de l'Éducation

**Coordination and development:**

Direction de la formation générale des adultes

**Translation:**

Services à la communauté anglophone

Direction de la production en langue anglaise

**Changes made to the 2001-2002 Directives are underlined.**

© Gouvernement du Québec

Ministère de l'Éducation, 2001 — 01-0057

ISBN: 2-550-37377-4

Legal Deposit - Bibliothèque nationale du Québec, 2001

**Approved on May 22, 2001**

ROBERT BISAILLON,  
Assistant Deputy Minister,  
Preschool, Elementary School and  
Secondary School Education

ANDRÉ VÉZINA,  
Deputy Minister

**Effective 1 July 2001**

## ABBREVIATIONS

- AME: *Act respecting the ministère de l'Éducation (R.S.Q., c. M-15)*  
as amended by Chapter 28 of the Statutes of 1999 and by Chapters 8, 15 and 24 of the Statutes of 2000
- APE: *Act respecting private education (R.S.Q., c. E-9.1)*  
as amended by Chapter 40 of the Statutes of 1999
- BAGER: *Basic Adult General Education Regulation*  
Order in Council 652-2000 of 1 June 2000, published in the *Gazette officielle du Québec*, Part 2, 14 June 2000, page 2604
- EA: *Education Act (R.S.Q., c. I-13.3)*  
as amended by Chapters 28, 40, 43 and 52 of the Statutes of 1999 and by Chapters 11 and 24 of the Statutes of 2000

## TABLE OF CONTENTS

1.	STATEMENT OF INTENTION .....	1
2.	SCHOOL BOARDS AUTHORIZED TO RECEIVE GRANTS TO ORGANIZE EDUCATIONAL SERVICES FOR ADULTS .....	1
3.	ORGANIZATIONAL FRAMEWORK FOR INSTRUCTIONAL SERVICES .....	2
	3.1 Basic Subjects .....	2
	3.2 Optional Subjects .....	3
	3.3 Compulsory Programs of Study in Effect as of July 2000 and January 2001.....	4
4.	EVALUATION OF LEARNING AND CERTIFICATION OF STUDIES .....	4
	4.1 Evaluation of Learning.....	4
	4.2 Certification of Studies.....	4
	4.2.1 Rules for Awarding a Secondary School Diploma (SSD).....	5
	4.2.2 Transitional Rules for Awarding a Secondary School Diploma (SSD).....	5
	4.2.3 Conditions for Admission to a College Program.....	5
	4.3 Official Documents Issued by the Minister.....	6
	4.4 Transmission of School Results .....	6

PROVISIONS	ADDITIONAL INFORMATION	REFERENCES
<p><b>1. STATEMENT OF INTENTION</b></p> <p>This year's proposed Directives are intended:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>to inform school boards and private schools<sup>1</sup> of the decisions taken by the Minister of Education for the 2001-2002 school year in accordance with the provisions of the <i>Education Act</i></li> <li>to provide information on the <i>Basic Adult General Education Regulation</i></li> </ul> <p><b>2. SCHOOL BOARDS AUTHORIZED TO RECEIVE GRANTS TO ORGANIZE EDUCATIONAL SERVICES FOR ADULTS</b></p> <p>For the purpose of obtaining grants, all of Québec's school boards are authorized to organize educational services for adults.</p>	<p>In 2001-2002, only the private schools, École sur mesure Rive-Sud and Collège Saint-Augustin, are authorized to offer educational services for adults.</p>	<p>APE, s. 10</p> <p>EA, s. 466</p>

<sup>1</sup> All additional provisions or information pertaining to school boards also concern authorized private schools.

PROVISIONS	ADDITIONAL INFORMATION	REFERENCES
<p><b>3. ORGANIZATIONAL FRAMEWORK FOR INSTRUCTIONAL SERVICES</b></p> <p><b>3.1 Basic Subjects</b></p> <p>Students wishing to take a course in a basic subject in presecondary education, Secondary Cycle One or Secondary Cycle Two are required to have successfully completed one or more of the following courses in the corresponding basic subject.</p> <p>For presecondary education, the following courses in literacy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Français, langue d'enseignement</li> <li>• English, language of instruction</li> <li>• mathématique</li> <li>• mathematics</li> </ul> <p>For Secondary Cycle One, the following courses in presecondary education:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Français, langue d'enseignement: FRA-P033-4</li> <li>• English, language of instruction: ENG-P004-3</li> <li>• mathématique: MAT-P001-4 to MAT-P007-3 or MAT-P014-3 or MTH-P015-1 to MTH-P021-1</li> <li>• mathematics: MTH-P001-4 to MTH-P007-3 or MTH-P014-3 or MTH-P015-1 to MTH-P021-1</li> </ul> <p>For Secondary Cycle Two, the following Secondary Cycle One courses:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Français, langue d'enseignement: FRA-3031-3 and FRA-3037-3 (compulsory), one of FRA-3032-2 or FRA-3033-2, and one of FRA-3034-1, FRA-3035-1 or FRA-3036-1</li> <li>• English, language of instruction: ENG-3061-3 and ENG-3062-2</li> </ul>	<p><b>3. ORGANIZATIONAL FRAMEWORK FOR INSTRUCTIONAL SERVICES</b></p>	<p>EA, s. 461</p> <p>BAGER, ss. 27 to 29</p> <p><i>Info-Sanction</i>, no. 279</p> <p><i>Info-Sanction</i>, no. 289</p>

PROVISIONS	ADDITIONAL INFORMATION	REFERENCES
<ul style="list-style-type: none"> <li>• French, Second Language: FRE-3091-6</li> <li>• Anglais, langue seconde: ANG-3007-6</li> <li>• mathématique: MAT-3001-2 and MAT-3002-2</li> <li>• mathematics: MTH-3001-2 and MTH-3002-2</li> </ul> <p><b>3.2 Optional Subjects</b></p> <p><b>Presecondary education services:</b> personal and social development; French, Second Language, Anglais, langue seconde, <u>mathematics</u>.</p> <p><b>Secondary Cycle One education services:</b> art, personal and social development, physical education, Français, langue d’enseignement, English, language of instruction, mathematics, microcomputing, social studies.</p> <p><b>Secondary Cycle Two education services:</b> art, biology, personal and social development, physical education, language of instruction, second language, third language, mathematics, microcomputing, social studies, physical sciences.</p> <p><b>Sociovocational integration services (SVIS):</b> oral communication in the workplace, written communication in the workplace, rights at work, cognitive skills, cognitive processes, job placement support, problem solving strategy.</p> <p><b>Social integration services (SIS):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• preparation for transfer of learning (Part A)</li> <li>• preparation for transfer of learning (Part B)</li> </ul> <p><b>Orientation services:</b> The subjects in the orientation services program are optional.</p>	<p><u>The orientation services program of study will remain in effect in 2001-2002.</u></p> <p><u>The alphanumerical codes for the orientation services program were updated in January 2001.</u></p>	<p><u>Info-Sanction</u> <u>no. 331, 2001-02-07</u></p>

PROVISIONS	ADDITIONAL INFORMATION	REFERENCES
<p><b>3.3 Compulsory Programs of Study in Effect as of July 2001 and January 2002</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Chemistry, Secondary V (2001-07-01)</u></li> <li>• <u>Mathematics, Presecondary Level (2002-01-01)</u></li> </ul> <p><b>4. EVALUATION OF LEARNING AND CERTIFICATION OF STUDIES</b></p> <p><b>4.1 Evaluation of Learning</b></p> <p>Adult students' scholastic and experiential learning related to the objectives set out in the ministerial programs of study shall be evaluated in accordance with rules determined by the Minister.</p> <p><b>4.2 Certification of Studies</b></p> <p>The Minister certifies the adult's studies on the basis of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• summative evaluation</li> <li>• the transfer of evaluation results obtained within the framework of the <i>Basic school regulation for secondary school education</i></li> <li>• the granting of credit equivalences</li> </ul> <p>The administrative procedures applicable to the evaluation of learning and the certification of studies are described in the following documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Administrative Manual for the Certification of Studies in General Education for Adults and in Vocational Education</i></li> <li>• <i>Guide d'utilisation du système de sanction des études des adultes en formation générale (SAGE)</i></li> </ul>	<p>School boards shall also administer, to any adult who so requests for purposes of obtaining an Attestation of Equivalence of Secondary Studies (AESS), secondary school equivalency tests (SSETs) in order to recognize his or her experiential learning.</p> <p><b>4.2 Certification of Studies</b></p> <p>The results of formative evaluation and of placement tests shall in no way count toward the certification of learning.</p>	<p>EA, s. 250, par. 2</p> <p>BAGER, ss. 30 to 32</p>

PROVISIONS	ADDITIONAL INFORMATION	REFERENCES
<p><b>4.2.1 Rules for Awarding a Secondary School Diploma (SSD)</b></p> <p>The rules for awarding a Secondary School Diploma provided in section 30 of the <i>Basic Adult General Education Regulation</i> shall apply <u>to all adults as of July 1, 2008.</u></p> <p><b>4.2.2 Transitional Rules for Awarding a Secondary School Diploma (SSD)</b></p> <p><u>Until June 30, 2008,</u> section 35 of the <i>Basic Adult General Education Regulation</i> establishes the certification rules applicable to adults who begin their secondary studies before 2007-2008.</p> <p><b>4.2.3 Conditions for Admission to a College Program</b></p>	<p><b>4.2.3 Conditions for Admission to a College Program</b></p> <p>The documents, <i>Préalables pour l'admission 2001-2002 à un programme conduisant au diplôme d'études collégiales</i> and <i>Préalables pour l'admission 2002-2003 à un programme conduisant au diplôme d'études collégiales</i> specify the general and special conditions for admission to a college program.</p>	<p>BAGER, s. 30</p> <p>BAGER, s. 35</p> <p><i>Info-Sanction</i>, no. 195, 1996-03-5</p> <p><i>College Education Regulations</i> (Order in Council 1006-93, 14 July 1993, as amended by Order in Council 551-95, 26 April 1995, and Order in Council 962-98, 21 July 1998) ss. 2 to 4</p>

PROVISIONS	ADDITIONAL INFORMATION	REFERENCES
<p><b>4.3 Official Documents Issued by the Minister</b></p> <p>The Minister of Education recognizes an adult's scholastic and experiential learning by issuing to him or her the following official documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- a Secondary School Diploma (SSD)</li> <li>- a statement of learning achievement providing a list of the courses for which the adult obtained a result or credits through the granting of equivalences</li> <li>- an Attestation of Equivalence of Secondary Studies (AESS)</li> <li>- a certificate of learning in sociovocational integration for adults</li> </ul> <p><b>4.4 Transmission of School Results</b></p> <p>School boards shall transmit an adult's school results to the Minister at the Minister's request and in accordance with the requirements of that request.</p>	<p>The information document entitled <i>Métiers non spécialisés</i> contains the administrative parameters pertaining to certification.</p> <p>The information document entitled <i>Métiers non spécialisés</i> contains the procedure for the transmission of results for the certificate of learning in sociovocational integration for adults.</p>	<p>EA, ss. 448 and 471</p> <p>BAGER, ss. 30 and 35 BAGER, s. 26</p> <p>BAGER, s. 32 Ministry code: <u>41-1005</u> <u>Info-Sanction</u> <u>no. 287, 1999-03-09</u> <u>Info-Sanction</u> <u>no. 326, 2000-09-08</u></p> <p>AME, s. 1.3, par. 7 Ministry code: <u>41-1005</u> <u>Info-Sanction</u> <u>no. 287, 1999-03-09</u> <u>Info-Sanction</u> <u>no. 326, 2000-09-08</u></p>

